

## Centennial Hall in Wroclaw (Poland)

No 1165

### 1. BASIC DATA

*State Party:* Republic of Poland

*Name of property:* Centennial Hall in Wroclaw Poland

*Location:* City of Wroclaw, Historic region Silesia, Voivodship of Lower Silesia

*Date received by the World Heritage Centre:* 31 January 2003

*Included in the Tentative List:* 28 March 2000

*International Assistance from the World Heritage Fund for preparing the nomination:* No

#### *Category of property:*

In terms of the categories of cultural property set out in Article 1 of the 1972 World Heritage Convention, this is a monument.

#### *Brief description:*

The Centennial Hall in Wroclaw, Poland, was built in 1912-13 as part of the construction of new Exhibition Grounds. It is a pioneering example of the early modern architecture and engineering. It was a daring undertaking, the largest dome structure in reinforced concrete (65m diameter) built to date, using the most advanced technology of its time.

### 2. ACTIONS

*Background:* This is new nomination.

*Date of the Technical Evaluation Mission:* 18-21 September 2005

*Dates of request for additional information and of receipt from State Party:* ICOMOS has sent a letter of request for additional information 28 September 2005. The State Party has submitted the requested information on 6 December 2005.

*Consultations:* ICOMOS has consulted its International Scientific Committee on 20<sup>th</sup> Century Heritage.

*Literature:* The significance of the property in structural and architectural evolution is analysed in numerous publications, such as those one.g. the history of 20<sup>th</sup> century architecture and design by R. Banham, K. Frampton, H.- R. Hitchcock, J. Joedicke, U. Kultermann, V. Lampugnani, and B. Zevi, N. Pevsner, as well as Sir Banister Fletcher. The work of M. Berg is illustrated in the publication accompanying a 2005 exhibition in Wroclaw: J. Ilkosz, *Hala Stulecia ...* (Wroclaw, 2005); English edition forthcoming. The work of H. Poelzig is described in: J. Ilkosz & B. Störtkuhl, eds., *Hans Poelzig in Breslau, Architektur und Kunst 1900-1916*, (Delmenhorst 2000).

*Date of ICOMOS approval of this report:* 15 January 2006

### 3. THE PROPERTY

#### *Description*

The Centennial Hall (in German: *Jahrhunderthalle*, in Polish: *Hala Ludowa*) was erected in 1911-1913 by Max Berg, at the time municipal architect in Breslau (today's Wroclaw). The Dresden company Dyckerhoff & Widmann, under engineer Willy Gehler (1876-1953), was contracted to erect the dome.

The Centennial Hall is a centrally-planned building situated in the middle of the Exhibition Grounds in the north-eastern part of Wroclaw, adjacent to Szczecinski Park. It stands at the crossing of the principal axes of the main Exhibition Grounds, which are part of the core zone.

The structure of the Centennial Hall is entirely in reinforced concrete. The overall plan of the building is laid out on a symmetrical quatrefoil form with a vast circular central space of 65m diameter and 42m high. The four principal entrances in the main axes lead into a spacious ambulatory, which surrounds the central hall and provides access to the upper levels.

The principal bearing structure of the central hall is a huge reinforced concrete truss ring founded on four main pillars. This is a sort of drum perforated by four semi-circular arches that open into large apses with audience seats. The hall can have seats for some 6,000 persons. Originally, one of the apses had a large organ - now lost. The concrete ribs of the central dome rise starting from the drum, supporting a series of concentric glazed rings. The dome is topped with a lantern in the form of a small dome in steel and glass. The four arches supporting the drum correspond to the corners of two overlapping, mutually offset rectangles circumscribed about the quatrefoil's inner circle. The total dimension of the domed interior is 95 m. Each arcade is enclosed by six ribs acting as relieving arches. The reinforced concrete structure has two self-supporting complementary structural systems: the 19 m high cylindrical base, consisting of four massive arches (span 41 m, height 16.7 m), opening into the apses, topped by a massive ring, and the 23 m high ribbed dome on its drum.

The structure of the dome is exposed, and opens into the interior. The dome is covered with a stepped roof, and the lantern is topped with a domed concrete roof covered with tar-board. The other roofs are flat and built in concrete. The windows are made of exotic hardwood. In order to improve the acoustics, the stepped walls are covered with an insulating layer of concrete mixed with wood or cork. Horizontally, the structure has been divided into two parts: the sprawling bottom section (with the dome's base and ambulatory) and the stepped upper section. The horizontal emphasis is reiterated by the projecting cornices above each of the nine tiers of windows of gradually decreasing height, the element additionally emphasising the dynamic aspect of the massive structure. The elevations have no decoration or ornament, but the exposed concrete texture is marked with the imprints of the wooden formwork.

On the west side of the Centennial Hall is a monumental square modelled like an ancient forum. On its north side is the Four-Dome Pavilion designed by architect Hans Poelzig in 1912 to house an historical exhibition. In the northern section of the Exhibition Grounds, Poelzig designed a concrete pergola surrounding an artificial pond. It is separated from the Centennial Hall by a building

housing a restaurant with an open terrace. Adjacent to the entrance is the office building of the company administrating the Exhibition Grounds (Breslauer Messe A.G.), built in 1937 to the design by Richard Konwiarz. The *propylon*, a monumental gateway leading to the 'forum', is in the form of a colonnade with reinforced concrete columns, designed by Max Berg in 1924, the roof of which was destroyed in World War II. A steel spire was mounted in the middle of the 'forum' in 1948.

### **History**

The history of the city of Wroclaw is coloured by many influences and rulers, also reflected in the varying forms of the name of this 'Island City': Wrotizla, Vretslav, Presslaw, Bresslau, Breslau, Wroclaw. As the capital of an important province and one of the principal cities in the German Empire, Wroclaw (then Breslau) developed rapidly in the late 19<sup>th</sup> century. Taking into consideration the city's historically strategic location and its role as an important multicultural communication centre, it was considered to require a permanent structures to house exhibitions such as those in Frankfurt am Main, Berlin, Leipzig or Dresden. An opportunity for building the new Exhibition Grounds was the commemoration of the 100<sup>th</sup> anniversary of the address to the German Nation presented by King Frederick William III, in 1813. The decision was taken by the City Council in 1910. The location was decided as part of the suburban complex (150 ha), consisting of the mid-19<sup>th</sup> century Park Szczytnicki, designed by distinguished garden designers, and the Municipal Zoological Garden of 1864-1865. This area was a favourite retreat for visitors, and a tram line had been built to connect it to the city in late 19th century.

In 1909, architect Max Berg (1870-1947), who had studied in Munich and worked in Frankfurt am Main, was appointed municipal architect. In the following year, he started preparing a design for a multipurpose exhibition hall, presenting the project in early 1911 as a part of a plan for city improvement. On 28 June, 1911, the City Council approved Berg's design and gave its consent to the construction of the Exhibition Grounds and the Centennial Hall.

At the same time, an architectural competition was announced for the design of the Exhibition Grounds. The task of developing the overall layout was entrusted to Hans Poelzig (1869-1936), the Principal of the State Academy of Fine and Decorative Arts in the city. The final project was developed by him in collaboration with Berg. The focal point was the Centennial Hall, and the overall layout of the grounds was based on two principal axes, instead of one as had been proposed by many other competitors. In 1912, the City Council approved the plans for the second exhibition building, the Four-Dome Pavilion designed by Hans Poelzig, to house a historical exhibition on the Napoleonic Wars. To this were added the administrative building and a restaurant, these structures formed a forum-like square, with the main gate located on the west side, and a view to the north over an artificial pond surrounded by a monumental pergola, designed by Poelzig.

The work site was opened in 1911, and the construction of the monumental arches started in April 1912. The technology was avant-garde. Specially designed electric

compressors were used to pre-stress the concrete. The stability was verified by Professor Heinrich Müller of Berlin. Building materials were selected with great care. Special cement, supplied by the Silesia Cement Plant in Opole and tested in Groß Lichtenfelde, Berlin, was used for the concrete. High-grade rolled steel was employed for reinforcement rods instead of the standard structural steel. In the sections exposed to higher stress, an aggregate made of the highest quality granite was used. The municipal authority examined the hardening of concrete during month-long tests. The required strength was 6 times greater than estimated. A hardwood model of the apse was built in scale 1:25 and tested under a load of 6000 kg. Only qualified and experienced workers were employed.

The Centennial Exhibition opened in May 1913, attended by Crown Prince Wilhelm. Over 100 000 people visited the Exhibition. After it closed, the temporary pavilions were dismantled, but the Centennial Hall continued to serve as an assembly place and Poelzig's Four-Dome Pavilion as an exhibition hall. After World War I, the Exhibition Grounds were managed by a joint stock company. National and international industrial fairs were organised, as well as art exhibitions, concerts and theatrical productions. In 1924-1925 the Exhibition Grounds were expanded, and a large exhibition pavilion, *Messehalle*, and a monumental colonnaded entrance were built to Berg's design, but destroyed during World War II. In 1929, a "Living and Work-space" exhibition (WUWA) was organised in Breslau by the German Werkbund, an important manifesto of new architecture, innovative technologies and services.

The Exhibition Grounds survived World War II relatively intact. In 1948 the Exhibition of the Reclaimed Territories (returned to Poland) was staged here, commemorated by the steel Spire ("Iglica"), designed by Professor Stanisław Hempel, erected on the square in front of the Centennial Hall. In August 1948, the World Congress of Intellectuals in the Defence of Peace was staged at the Centennial Hall, attended by Pablo Picasso. In 1995-1997 the interior of the Centennial Hall was renovated.

### **Protection and Management**

#### *Legal provision:*

At the time of the nomination, the Centennial Hall was the property of the State, and managed by a limited liability commercial company. The ownership has since been transferred to the Municipality in late 2005.

The Centennial Hall and the Exhibition Grounds are under legal protection, listed in the register of historical monuments (No. 198, by the decision of 24.04.1962 and 343/Wm, 15.04.1977).

#### *Management structure:*

The management and maintenance of the Centennial Hall is the responsibility of the *Wrocławskie Przedsiębiorstwo Hala Ludowa sp. zo.o.* The management of the Centennial Board is supervised by the Municipal and Provincial Conservator of Historical Monuments.

The regional master plan for the Province of Lower Silesia from 2002 lists the Centennial Hall as a monument of unique value. The master plan of this part of Wroclaw was

enacted in the bill of the City Council on 16 March 1990. It places the Centennial Hall and Exhibition Grounds in "Zone A" (strict conservation protection), together with Szczytnicki Park and the Zoological Garden, and defines the buffer zone. In 2002, the decision was also taken to prepare a detailed study and local spatial development plan for the conservation and management of the site.

*Resources:*

The owner finances maintenance and necessary repairs in accordance with a partnership contract.

***Justification of the Outstanding Universal Value by the State Party (summary)***

*Criterion i:* The Centennial Hall in Wrocław, built by Max Berg in 1910-1912, is a masterpiece of human creative genius. ... It was the first monumental building to take into account aesthetic possibilities of cast arcuated concrete. With its diameter of 65 m, the dome of the Centennial Hall was at the time the largest ever built, superseding the domes of the Hagia Sophia and the Pantheon. The dome's enormous span presented a major structural challenge solved by applying pioneering structural solutions which produced the work of great architectural beauty. ... The Centennial Hall in Wrocław became a departure point for modern monumental structures of the 20th century. ...

*Criterion ii:* Max Berg's Centennial Hall in Wrocław is an example of innovative architectural and structural solutions. The first to take into account and explore the possibilities of a new material (*ferroconcrete*) and use it to create a monumental public building with new functions, it must be considered one of the most important architectural works of the 20th century. Until it was erected, the largest dome ever built was that of the Pantheon in Rome. The dome of the Centennial Hall had the diameter two times bigger: the stunning achievement made possible by the new material (*ferroconcrete*), Berg's innovative approach to design and his innovative structural solutions. ...

*Criterion iv:* The Centennial Hall in Wrocław is a pioneering work, integrating dynamic and harmonious architecture with social function. Max Berg referred to tradition searching for order and harmony that would define a new approach to architecture focused on simplicity of form and truth of the material. His rational interpretation of techniques as the source of style anticipated the avant-garde ideas. Berg emphasised the functional aspect informing the structural solutions. The building was to perform a double function of an exhibition space and an assembly place. Berg envisioned the entire structure cast in reinforced concrete, with glazed walls. This reflected his approach to the design process, taking the interior space as the departure point and resulting in the 'de-materialisation' of the walls. The expression of the interior relied on its exposed reinforced concrete structure appearing "just as it left its mould", deprived of any superfluous ornament. The Centennial Hall in Wrocław is one of the first examples of 20<sup>th</sup> century modernist architecture. It reflects the avant-garde ideas and concerns of the pioneers of modern design. Its modernity is expressed in novel structural solutions and the innovative approach to the design process. The Centennial Hall in Wrocław is an outstanding example of building designated

for large assemblies, the first testimony in the world to the emergence of architecture addressed to modern, democratic society.

## 4. EVALUATION

*Conservation*

*Conservation history:*

The Centennial Hall survived intact the World War bombardment in 1945, while the exhibition grounds suffered from the loss of some other buildings designed by Max Berg. The hall and the exhibition grounds have continued to be utilised until the present. In 1997, a part of the exhibition grounds was flooded, but the Hall was not affected. From the mid 1990s, the Hall has been subject to maintenance and repair works that still continue. These works have included the repair of roof coverings, the replacement of seats in the audience hall, the repainting of the foyer, the updating of the wirings and other technical facilities.

*State of conservation:*

The current state of conservation of the Centennial Hall is good. The roofs and fittings are in good state. The concrete structures are in good condition.

The exhibition grounds have been repaired after the 1997 flood and are now in good condition.

*Protection and Management:*

The buildings of the Exhibition grounds are under a mixed ownership. The domed building designed by H. Poelzig remains in state ownership, while the Centennial Hall and the exhibition grounds are owned by the City of Wrocław. There is a property management plan, which is adequate for the property, and is being implemented by the responsible administration. It obviously needs to be complemented with action plans on a yearly basis subject to the emerging needs regarding the use of the property regards especially the possible design of new services and facilities on the grounds.

Originally, the State Party proposed to limit the core zone to the sole building of Centennial Hall. The Exhibition grounds were defined as a buffer zone. As a result of the ICOMOS field mission, it was decided to change this, and to enclose the Exhibition grounds within the core zone together with the Centennial Hall, considering that this ensemble has a clear unity of design, and was planned as one whole. The buffer zone has been extended to cover a much broader area, including the zoological garden, part of the park, as well as the nearby small housing areas, which are all legally protected. The nominated area and its buffer zone are situated in a park with some small housing, and the whole area is under strict planning control, which is considered adequate.

*Risk analysis:*

The main risk in the area of the exhibition grounds is the flooding of the Oder River. Major floods have occurred at certain intervals over the centuries, the latest being in 1997.

Currently the exhibition grounds and the Centennial Hall lack various facilities such as storage for equipment, social

services, restaurants, and parking areas. It is planned to satisfy these needs using the sites of the buildings destroyed in the Second World War. This is considered appropriate, but attention is drawn to the need to fully respect the quality of the historic context.

### ***Authenticity and integrity***

#### *Authenticity:*

The Centennial Hall has well retained its structural and architectural integrity and historical authenticity. Some minor changes or repairs have been carried out, including lowering of the central floor area by about one meter to facilitate performances. Originally in the Hall there was a large organ and a special balcony for the king, which were removed after the exhibition. The fittings, i.e. the wooden window frames and most doors are also original, which have been subject to maintenance and repainting in 2005 from the first construction

#### *Integrity:*

The Exhibition Grounds have retained the main features along the two principal axes. In addition to the Centennial Hall, several buildings remain from the pre-war construction, including the four-dome structure by Hans Poelzig. Some structures have been lost, such as the original entrance gate, the roof of the entrance hall and the restaurant building. The tall and slender pillars of the entrance gate have been preserved. During the Centennial Exhibition, the zoological garden was integrated with the exhibition grounds by two footbridges across the street, designed by Poelzig. One of the original bridges still exists, and a second bridge has been added recently. As a whole, the Exhibition grounds and the Centennial Hall have retained their structural and visual integrity. Also the use of the grounds is compatible with the originally intended functions.

### ***Comparative evaluation***

The construction of the Centennial Hall (*Jahrhunderthalle*) in Wroclaw is the result of various developments, including the worldwide trend to build international exhibition grounds and, more specifically, the development of new concepts and technologies in architecture and engineering. Following the theme of exhibitions, the property can be compared to the Royal Exhibition Building and surrounding Carlton Gardens, designed by Joseph Reed for the great international exhibitions of 1880 and 1888 in Melbourne, inscribed on the World Heritage List in 2004. As its name already indicates, the 19<sup>th</sup> century building is, however, completely different. The Wroclaw Centennial Hall was also built to commemorate the 100<sup>th</sup> anniversary of victory over Napoleon in the Liberation Wars of 1813-15. In its daring design, the Centennial Hall can be compared with the Tour Eiffel in Paris, built in 1889 to commemorate the French Revolution, equally daring in its engineering design.

The use of reinforced concrete developed in the second half of the 19<sup>th</sup> century, especially in France, e.g. François Hennebique (1842-1921), Anatole de Baudot (1834-1915) and Auguste Perret (1874-1954). Max Berg (1870-1947) and Hans Poelzig (1869-1936) were pioneers in the early

phase of the development of modern architecture and contemporary with or slightly older than other German masters, including Peter Behrens (1868-1940), Walter Gropius (1883-1969), Max Taut (1884-1967), Mies van der Rohe (1886-1969), and Erich Mendelsohn (1887-1953), who all contributed to the development of reinforced concrete skeleton structures. In this development, Max Berg's Centennial Hall is an avant-garde structure which opens new grounds in the use of the materials and in spatial conceptions. It is the largest dome structure in reinforced concrete built before the First World War. It used the latest technology and the most advanced testing of the materials.

While displaying regard of major architectural creations in the past, such as the Pantheon, Hagia Sophia, or S. Lorenzo in Milan, as well as reflecting the latest developments in modern architecture, the Centennial Hall anticipates the large reinforced concrete structures in later 20<sup>th</sup> century, e.g. by Pier Luigi Nervi in Italy and others around the world.

### ***Outstanding universal value***

#### *General statement:*

The Centennial Hall (*Jahrhunderthalle*) of Wroclaw is distinguished as an outstanding example of early modern architecture and in its innovative use of reinforced concrete structures in the construction of a large hall. It was the largest dome in reinforced concrete built until its time, a modern interpretation of the amphitheatre. It was significant in creating a new technological solution of great aesthetic value, which became a major reference in the further evolution of such technology in the design of public spaces.

While having traces of historic evolution in its architectural forms, it was a pioneering work integrating a dynamic architectural solution to respond to emerging social needs that ranged from an auditorium for conferences, theatre and opera functions as well as being an exhibition space. The architecture of the Centennial Hall is considered of outstanding universal value from the point of view of art and science as well as presenting a significant watershed in the history of modern architecture.

The principal focus of the nomination is the Centennial Hall. However, this project was well integrated with the design of the exhibition grounds and the different components therein, which cannot be separated from the overall layout of the site.

#### *Evaluation of criteria:*

The property has been proposed by the State Party on the basis of criteria i, ii and iv:

*Criterion i:* The Centennial Hall of Wroclaw is a creative and innovative example in the development of construction technology in large reinforced concrete structures. The Centennial Hall occupies a key position in the evolution of methods of reinforcement in architecture, and one of the climax points in the history of the use of metal in structural consolidation. ICOMOS considers that the property meets this criterion.

*Criterion ii:* The Centennial Hall is a pioneering work of modern engineering and architecture, which exhibits an

important interchange of influences in the early 20<sup>th</sup> century, becoming a key reference in the later development of reinforced concrete structures. The combination of three building materials – *concrete, metal and glass*, which were used by Berg as structural elements of the Centennial Hall, to a great extent determined key positions of a new architectural vision in Germany. Breslau was one of the leading centres of Modern Movement in Europe as was shown by the works of Mendelsohn, Poelzig, Scharoun, and the influence of the Centennial Hall on the theories of Bruno Taut, R. Steiner, the German Expressionism, as well as on Werkbund and Bauhaus, which in turn inspired new architectural movement internationally. ICOMOS considers that the property meets this criterion.

*Criterion iv:* As part of the exhibition grounds of Wroclaw, the Centennial Hall is an outstanding example of modern recreational architecture that served a variety of purposes, ranging from conferences and exhibitions to concerts, theatre and opera. ICOMOS considers that the property meets this criterion.

## 5. RECOMMENDATIONS

### *Recommendations*

While recognizing the efforts already made for the conservation and management of the Centennial Hall, it is recommended that due care be continued in this regard, and particular attention be given to the planning and design of any new structures to house the services and facilities in the Exhibition Grounds, respecting the values of the existing historic context.

It is further recommended that the name: “Centennial Hall in Wroclaw Poland” be changed to: “Centennial Hall in Wroclaw”.

### *Recommendation with respect to inscription*

ICOMOS recommends that Centennial Hall in Wroclaw, Poland, be inscribed on the World Heritage List on the basis of *criteria i, ii and iv*:

***Criterion i:*** The Centennial Hall of Wroclaw is a creative and innovative example in the development of construction technology in large reinforced concrete structures. The Centennial Hall occupies a key position in the evolution of methods of reinforcement in architecture, and one of the climax points in the history of the use of metal in structural consolidation

***Criterion ii:*** The Centennial Hall is a pioneering work of modern engineering and architecture, which exhibits an important interchange of influences in the early 20<sup>th</sup> century, becoming a key reference in the later development of reinforced concrete structures.

***Criterion iv:*** As part of the exhibition grounds of Wroclaw, the Centennial Hall is an outstanding example of modern recreational architecture that served a variety of purposes, ranging from conferences and exhibitions to concerts, theatre and opera.

ICOMOS also Recommends that the name of the nominated property be changed to: “Centennial Hall in Wroclaw”.

ICOMOS, April 2006



Map showing the revised boundaries of the nominated property



**Main Entrance**



**Interior**

## Halle du Centenaire (Pologne)

No 1165

### 1. IDENTIFICATION

État partie : République de Pologne

Bien proposé : Halle du Centenaire de Wroclaw, Pologne

Lieu : Wroclaw, région historique de Silésie, voïvodie de Basse-Silésie

Date de réception par le Centre du patrimoine mondial : 31 janvier 2003

Inclus dans la liste indicative : 28 mars 2000

Assistance internationale au titre du Fonds du patrimoine mondial pour la préparation de la proposition d'inscription : Non

Catégorie de bien :

En termes de catégories de biens culturels, telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du Patrimoine mondial de 1972, il s'agit d'un *monument*.

Brève description :

La halle du Centenaire de Wroclaw, en Pologne, a été édifiée en 1912-1913 dans le cadre de la construction d'un nouveau parc des expositions. C'est un exemple précurseur du début de l'architecture et de l'ingénierie moderne. Initiative audacieuse, la construction de ce grand dôme en béton armé (65 m de diamètre), le plus grand alors bâti, a eu recours à la technologie la plus avancée de son époque.

### 2. ACTIONS

Antécédents : Il s'agit d'une nouvelle proposition d'inscription.

Date de la mission d'évaluation technique : 18-21 septembre 2005.

Dates de demande d'information complémentaire et d'envoi par l'État partie : L'ICOMOS a envoyé une lettre de demande d'information supplémentaire le 28 septembre 2005. L'État partie a envoyé l'information demandée le 6 décembre 2005.

Consultations : L'ICOMOS a consulté son Comité scientifique international sur le patrimoine du XXe siècle.

Littérature : Maintes publications analysent l'importance du bien dans l'évolution de la structure et de l'architecture, par exemple : *The history of 20<sup>th</sup> century architecture and design* de R. Banham, K. Frampton, H.-R. Hitchcock, J.

Joedicke, U. Kultermann, V. Lampugnani, et B. Zevi, N. Pevsner, ainsi que Sir Banister Fletcher. Le travail de M. Berg est illustré dans la publication qui accompagnait une exposition en 2005 à Wroclaw : J. Ilkosz, *Hala Stulecia* (Wroclaw, 2005) ; édition anglaise à paraître. Le travail de H. Poelzig est décrit dans : J. Ilkosz & B. Störkuhl, eds., *Hans Poelzig in Breslau, Architektur und Kunst 1900-1916*, (Delmenhorst 2000).

Date d'approbation de l'évaluation par l'ICOMOS : 15 janvier 2006

### 3. LE BIEN

#### Description

La halle du Centenaire (en allemand *Jahrhunderthalle*, en polonais *Hala Ludowa*) a été bâtie en 1911-1913 par Max Berg, à l'époque architecte municipal de Breslau (l'ancien nom de Wroclaw). L'entreprise Dyckerhoff & Widmann, de Dresde, sous l'égide de l'ingénieur Willy Gehler (1876-1953), a été engagée pour construire le dôme.

La halle du Centenaire est un bâtiment à plan central au cœur du parc des expositions, dans le nord-est de Wroclaw, à côté du parc Szczycnicki. Elle se dresse à l'intersection des principaux axes du parc des expositions, qui font partie de la zone principale.

La structure de la *halle du Centenaire* est entièrement faite de béton armé. Le plan général de l'édifice forme un quadrilobe symétrique, avec un vaste espace circulaire au centre, de 65 m de diamètre et de 42 m de hauteur. Les quatre entrées principales, sur les axes principaux, conduisent à un spacieux promenoir encerclant la salle centrale et donnant accès aux étages supérieurs.

La principale structure porteuse de la salle centrale est un énorme ensemble de poutres triangulées rayonnantes en béton armé, reposant sur quatre piliers principaux. Il s'agit d'une sorte de tambour, percé de quatre arcs en plein cintre s'ouvrant sur de grandes absides avec des fauteuils. La halle peut accueillir 6 000 personnes assises. À l'origine, l'une des absides abritait un immense orgue, aujourd'hui perdu. Les nervures en béton du dôme central s'élèvent depuis le tambour et soutiennent une série d'anneaux concentriques vitrés. Le dôme est surmonté d'une lanterne en forme de petite coupole d'acier et de verre. Les quatre arcs qui soutiennent le tambour correspondent aux angles de deux rectangles se chevauchant, inscrits dans le cercle intérieur du quadrilobe. L'intérieur du dôme mesure au total 95 m. Chaque arcade est fermée par six nervures, faisant office d'arc de décharge. La structure en béton armé comporte deux systèmes structurels complémentaires autoporteurs : un socle cylindrique de 19 m de haut, composé de quatre arcs massifs (portée 41 m, hauteur 16,7 m), s'ouvrant sur les absides et surmonté d'un rouleau massif, et le dôme nervuré de 23 m de haut dressé sur le tambour.

La structure du dôme, apparente, s'ouvre sur l'intérieur. Le dôme lui-même est couvert d'un toit en escalier, et la lanterne est surmontée d'un toit en coupole en béton, couvert de carton bitumé. Les autres toits sont plats et en béton. Les fenêtres sont faites d'un bois dur exotique. Pour

améliorer l'acoustique, les murs à ressauts sont couverts d'une couche isolante de béton mélangé à du bois ou à du liège. Horizontalement, la structure se divise en deux parties : la section inférieure étendue (avec le socle du dôme et le promenoir) et la section supérieure à étages. L'horizontalité est accentué par des corniches en saillie au-dessus de chacun des neuf niveaux de fenêtres, dont la hauteur diminue progressivement, un trait qui ajoute à l'aspect dynamique de cette structure massive. Les élévations n'ont ni décoration ni ornements, mais la texture en béton apparent est marquée des empreintes du coffrage en bois.

Du côté ouest de la halle du Centenaire se trouve une place monumentale, conçue sur le modèle d'un forum antique. Du côté nord, on trouve le pavillon à quatre dômes dessiné par l'architecte Hans Poelzig en 1912 pour accueillir une exposition historique. Dans la section nord du parc des expositions, Poelzig a conçu une pergola en béton, qui entoure un étang artificiel. Elle est séparée de la halle du Centenaire par un bâtiment abritant un restaurant avec une terrasse en plein air. À côté de l'entrée se trouvent les bâtiments de la société qui administre le parc des expositions (Breslauer Messe A.G.), édifiés en 1937 d'après les plans de Richard Konwiarz. Le *propylée*, une porte monumentale conduisant au « forum » et se présentant comme une colonnade, avec des colonnes en béton armé, fut conçu en 1924 par Max Berg. Son toit a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale. Une flèche d'acier a été montée au milieu du « forum » en 1948.

### Histoire

L'histoire de Wrocław a été façonnée par des influences diverses et de nombreux souverains, comme en témoignent les nombreux noms de cette « ville insulaire » : Wrotizla, Vretslav, Presslaw, Bresslau, Breslau, Wrocław. Capitale d'une province importante et comptant parmi les principales villes de l'empire allemand, Wrocław (alors Breslau) connut un rapide essor à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Considérant l'emplacement historiquement stratégique de la ville et son rôle de pôle d'échanges culturels, on jugea qu'il lui fallait des structures permanentes pour accueillir des expositions, à l'image de celles de Francfort, de Berlin, de Leipzig ou de Dresde. La commémoration du 100<sup>ème</sup> anniversaire du discours à la nation allemande du roi Frédéric-Guillaume III, en 1813, fut l'occasion de construire ce nouveau parc des expositions. Le conseil municipal en prit la décision en 1910. On décida de l'édifier sur le site du complexe suburbain (150 hectares) composé du parc Szczynicki, du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, conçu par des paysagistes de renom, et du parc zoologique municipal, datant de 1864-1865. Ce quartier était en effet un lieu de prédilection des visiteurs, et une ligne de tramway avait été construite pour le relier à la ville à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle.

En 1909, l'architecte Max Berg (1870-1947), qui avait étudié à Munich et travaillé à Francfort, fut nommé architecte municipal. L'année suivante, il se lança dans la conception d'une halle d'exposition polyvalente, présentant le projet au début de l'année 1911 dans le cadre d'un plan d'embellissement de la ville. Le 28 juin 1911, le conseil municipal approuva les plans de Berg et donna son accord à la construction du parc des expositions et de la halle du Centenaire.

Parallèlement, on annonçait un concours architectural pour l'attribution du projet du parc des expositions. La conception globale en fut confiée à Hanz Poelzig (1869-1936), principal de l'Académie publique des Beaux-arts et des arts décoratifs de la ville. Il élabora donc le projet final, en collaboration avec Berg. Le point central en était la halle du Centenaire, et le schéma directeur reposait sur deux axes principaux au lieu d'un seul comme l'avaient proposé beaucoup des autres concurrents en lice. En 1912, le conseil municipal approuva les plans du deuxième bâtiment d'exposition, le pavillon à quatre dômes conçu par Hans Poelzig, pour abriter une exposition historique sur les guerres napoléoniennes. On y ajouta le bâtiment administratif et un restaurant, les structures formant une place évoquant un forum, avec la porte principale à l'ouest et une vue au nord sur un étang artificiel entouré d'une pergola monumentale conçue par Poelzig.

Le chantier fut ouvert en 1911, et la construction des arcs monumentaux commença en avril 1912. La technologie était d'avant-garde pour l'époque. On utilisa des compresseurs électriques spécialement conçus pour précontraindre le béton. Le professeur Heinrich Müller, de Berlin, vérifia la stabilité. Les matériaux de construction furent sélectionnés avec le plus grand soin. Un ciment spécial, fourni par l'usine des ciments de Silésie d'Opole et testé par Groß Lichterfelde à Berlin, fut utilisé pour le béton. On employa pour les tiges de renforcement de l'acier laminé de qualité supérieure au lieu de l'acier structurel standard. Pour les sections exposées aux plus fortes contraintes, on utilisa un agrégat fait du granite de la meilleure qualité. Les autorités municipales examinèrent la résistance du béton en les soumettant à des essais qui durèrent des mois. La résistance obtenue était 6 fois supérieure aux estimations. Une maquette en bois dur de l'abside à l'échelle 1:25 fut construite et soumise à une charge de 6 000 kg. Seuls des ouvriers qualifiés et d'expérience furent engagés.

L'exposition du Centenaire ouvrit ses portes en mai 1913, en présence du prince héritier Wilhelm. Elle accueillit plus de 100 000 visiteurs. Après sa fermeture, les pavillons temporaires furent démontés, mais la halle du Centenaire continua de servir, abritant les assemblées, tandis que le pavillon à quatre dômes de Poelzig accueillait les expositions. Après la Première Guerre mondiale, la gestion du parc des expositions fut confiée à une société par actions. On y organisa des foires industrielles nationales et internationales, ainsi que des expositions artistiques, des concerts et des productions théâtrales. En 1924-1925, le parc des expositions fut agrandi, avec la construction d'un grand pavillon des expositions, *Messehalle*, et d'une entrée monumentale à colonnades d'après les plans de Berg, mais ils furent détruits pendant la Seconde Guerre mondiale. En 1929, l'exposition « Espace de Vie et de Travail » (WUWA) fut organisée à Breslau par le *Werkbund* allemand, un important manifeste de la nouvelle architecture, de technologie et de services novateurs.

Le parc des expositions survécut relativement intact à la Seconde Guerre mondiale. En 1948, l'exposition sur les territoires récupérés (rendus à la Pologne) y fut organisée, commémorée par la flèche d'acier (« Iglica ») conçue par le professeur Stanislaw Hempel et érigée sur la place devant la halle du Centenaire. En août 1948, le congrès mondial des intellectuels pour la paix, auquel Pablo

Picasso prit part, se déroula dans la halle du Centenaire. En 1995-1997, l'intérieur de cette dernière a été rénové.

### **Protection et gestion**

#### *Dispositions légales :*

À la date de la proposition d'inscription, la halle du Centenaire était la propriété de l'État et gérée par une société commerciale à responsabilité limitée. Depuis, la municipalité en est devenue propriétaire, à la fin de l'année 2005.

La halle du Centenaire et le parc des expositions sont légalement protégés par leur inscription au registre des monuments historiques (n° 198, par décision du 24.04.1962 et 343/Wm, 15.04.1977).

#### *Structure de la gestion :*

La gestion et l'entretien de la halle du Centenaire sont sous la responsabilité du *Wrocławskie Przedsiębiorstwo Hala Ludowa sp. zo.o*. La gestion de la halle du Centenaire est supervisée par le conservateur municipal et provincial des monuments historiques.

Le plan directeur régional applicable depuis 2002 à la province de Basse Silésie classe la halle du Centenaire parmi les monuments de valeur unique. Le plan directeur de cette partie de Wrocław a été mis en vigueur par l'arrêté du conseil municipal du 16 mars 1990. Il place la halle du Centenaire et le centre des expositions en « zone A » (zone de conservation et de protection stricte), avec le parc *Szczytnicki* et le parc zoologique, et définit la zone tampon. En 2002, on a également décidé de préparer une étude détaillée et un plan local de développement spatial pour la conservation et la gestion du site.

#### *Ressources :*

Le propriétaire finance l'entretien et les réparations nécessaires dans le cadre d'un contrat de partenariat.

### ***Justification de la valeur universelle exceptionnelle émanant de l'État partie (résumé)***

*Critère i :* La halle du Centenaire de Wrocław, construite par Max Berg en 1910-1912, représente un chef d'œuvre du génie créateur humain. ... Elle fut le premier bâtiment monumental à considérer les possibilités esthétiques du béton coulé. D'un diamètre de 65 m, le dôme de la halle du Centenaire était à l'époque le plus grand jamais construit, dépassant en dimensions ceux de la basilique Sainte-Sophie et du Panthéon. Sa portée immense représentait la mise en pratique de solutions structurelles d'avant-garde qui donnèrent naissance à une œuvre d'une grande beauté architecturale. La halle du Centenaire de Wrocław fut le fer de lance des structures monumentales modernes du XXe siècle. ...

*Critère ii :* La halle du Centenaire de Wrocław conçue par Max Berg est un exemple d'innovation en matière de solutions architecturales et structurelles. Première à prendre en compte et à explorer les possibilités d'un nouveau matériau (le *béton ferreux*) et à l'utiliser pour créer un bâtiment public monumental aux fonctions

nouvelles, elle doit être considérée comme l'une des œuvres architecturales majeures du XXe siècle. Jusqu'à son édification, le plus grand dôme jamais construit était celui du Panthéon, à Rome. Celui de la halle du Centenaire fait deux fois son diamètre : une réalisation exceptionnelle rendue possible par un nouveau matériau (le béton ferreux), par l'approche novatrice de Berg en matière de conception et par ses solutions structurelles nouvelles. ...

*Critère iv :* La halle du Centenaire de Wrocław est une œuvre pionnière, intégrant architecture dynamique et harmonieuse et fonction sociale. Max Berg, tout en se référant à la tradition, rechercha un ordre et une harmonie qui définiraient une nouvelle approche de l'architecture, axée sur la simplicité des formes et la vérité des matériaux. Son interprétation rationnelle des techniques comme sources d'inspiration du style préfigurait les idées d'avant-garde. Berg a souligné l'aspect fonctionnel pour façonner ses solutions structurelles. L'édifice devait remplir un double rôle, à la fois espace d'exposition et lieu de réunion. Berg imagina une structure tout entière en béton armé avec des murs vitrés, reflet de son approche du design, avec l'espace intérieur pour pierre angulaire, pour aboutir à la « dématérialisation » des murs. L'expression de l'intérieur s'appuyait sur sa structure en béton armé apparente, apparaissant « telle qu'au sortir du moule », et privée du moindre ornement superflu. La halle du Centenaire de Wrocław est l'un des tout premiers exemples d'architecture moderniste du XXe siècle. Elle reflète les idées d'avant-garde et les préoccupations des pionniers du design moderne. Sa modernité s'exprime dans les nouvelles solutions structurelles et l'esprit d'innovation mis en pratique dans son design. La halle du Centenaire de Wrocław est de surcroît un exemple exceptionnel de monument construit pour accueillir de larges assemblées, premier témoignage dans le monde de l'émergence d'une architecture tournée vers la société démocratique moderne.

## **4. ÉVALUATION**

### *Conservation*

#### *Historique de la conservation :*

La halle du Centenaire a survécu intacte aux bombardements de la Seconde Guerre mondiale en 1945, tandis que le parc des expositions perdait quelques bâtiments également conçus par Max Berg. La halle et le parc des expositions demeurent en usage à ce jour. En 1997, une partie du parc des expositions a été inondée, mais la halle n'a pas été touchée. Depuis le milieu des années 1990, la halle fait l'objet de travaux d'entretien et de réparation qui se poursuivent à ce jour. Ces travaux ont porté entre autres sur la réparation des couvertures de toit, le remplacement des sièges dans la salle, la peinture du foyer, la rénovation des câblages et des autres installations techniques.

#### *État de conservation :*

La halle du Centenaire présente un bon état de conservation, de même que son toit et ses installations. Les toits et les aménagements sont en bon état. Les structures en béton sont en bon état.

Le parc des expositions a été réparé après l'inondation de 1997 et il est désormais en bon état.

#### *Protection et gestion :*

Les bâtiments du parc des expositions sont sous propriété mixte. Le bâtiment à quatre dômes conçu par H. Poelzig appartient à l'État, tandis que la halle du Centenaire et le parc des expositions appartiennent à la ville de Wroclaw. Il existe un plan de gestion du bien, approprié, et mis en œuvre par l'administration compétente. Il est cependant évident qu'il doit être complété par des plans d'action annuels, suivant les besoins qui se font jour en matière d'utilisation du bien, notamment en ce qui concerne l'éventuelle conception de nouveaux services et de nouvelles installations dans le parc.

À l'origine, l'État partie envisageait de limiter la zone principale au seul bâtiment de la halle du Centenaire. Le parc des expositions était défini comme zone tampon. Suite à la mission sur le terrain de l'ICOMOS, il a été décidé de changer cet état de fait, et d'inclure le parc des expositions dans la zone principale avec la halle du Centenaire, considérant l'évidente unité de conception de cet ensemble, pensé pour ne faire qu'un grand tout. La zone tampon a été très nettement élargie, et comprend désormais le jardin zoologique, une partie du parc et les petits quartiers résidentiels voisins, qui bénéficient tous d'une protection juridique. La zone proposée pour inscription et sa zone tampon sont situées dans un parc où se dressent quelques petites maisons, et l'ensemble de la zone est sous contrôle strict en termes d'urbanisme, de façon appropriée.

#### *Analyse des risques :*

Le principal risque dans le quartier du parc des expositions provient de l'Oder. Des inondations majeures se sont en effet produites à intervalle régulier au fil des siècles, dont la dernière en 1997.

Actuellement, le parc des expositions et la halle du Centenaire manquent de diverses installations : entrepôts pour l'équipement, services sociaux, restaurants, zones de stationnement. On prévoit de satisfaire ces besoins en utilisant les sites des bâtiments détruits lors de la Seconde Guerre mondiale. Cette proposition est jugée appropriée, mais il convient d'attirer l'attention sur la nécessité de respecter pleinement la qualité du contexte historique.

#### *Authenticité et intégrité*

##### *Authenticité :*

On estime que la halle du Centenaire a bien conservé son intégrité structurelle et architecturale, ainsi que son authenticité historique. Certaines modifications ou réparations mineures ont été exécutées ; la scène centrale, notamment, a été abaissée d'un mètre pour faciliter les représentations. À l'origine, la halle comportait un orgue immense, le plus grand du monde, et un balcon spécialement réservé au roi, mais tous deux ont été déposés après l'exposition. Les installations, par exemple les châssis en bois des fenêtres et la majorité des portes, sont également d'origine ; elles ont fait l'objet de travaux

d'entretien et ont été repeintes en 2005 d'après la première construction.

##### *Intégrité :*

Le parc des expositions a conservé ses principales caractéristiques le long des deux axes principaux. Outre la halle du Centenaire, il reste plusieurs bâtiments de la construction d'avant-guerre, notamment la structure à quatre dômes de Hanz Poelzig. Certaines structures ont disparu, notamment la porte d'entrée d'origine, le toit du hall d'entrée et le restaurant. Les hautes colonnes élancées du portail d'entrée ont été préservées. Pendant l'exposition du centenaire, le jardin zoologique fut intégré au parc des expositions au moyen de deux passerelles traversant la rue, conçues par Poelzig. De celles-ci, une d'origine demeure, et une seconde lui a été adjointe récemment. Globalement, le parc des expositions et la halle du Centenaire ont conservé leur intégrité structurelle et visuelle. L'usage du parc est également compatible avec les fonctions auxquelles il était destiné à l'origine.

#### *Évaluation comparative*

La construction de la halle du Centenaire (*Jahrhunderthalle*) de Wroclaw est le fruit de divers développements, parmi lesquels la tendance mondiale à construire des parcs d'exposition internationaux, mais aussi et surtout le développement de nouveaux concepts et de nouvelles technologies dans l'architecture et l'ingénierie. De par son thème, les expositions, le bien peut être comparé au Parc royal des expositions et jardins Carlton, conçus par Joseph Reed pour les grandes expositions universelles de 1880 et de 1888 à Melbourne, inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en 2004. Comme son nom l'indique déjà, ce bâtiment, d'architecture du XIXe siècle, est cependant complètement différent. La halle du Centenaire de Wroclaw a aussi été construite en commémoration du 100<sup>e</sup> anniversaire de la victoire contre Napoléon lors des guerres de libération de 1813-1815. Avec sa conception audacieuse, elle peut être comparée à la Tour Eiffel, érigée en 1889 en mémoire de la Révolution française, tout aussi audacieuse dans son ingénierie.

L'usage du béton armé s'est développé dans la seconde moitié du XIXe siècle, particulièrement en France, par exemple avec François Hennebique (1842-1921), Anatole de Baudot (1834-1915) et Auguste Perret (1874-1954). Max Berg (1870-1947) et Hans Poelzig (1869-1936) furent les précurseurs de l'essor de l'architecture moderne, contemporains d'autres maîtres allemands, ou légèrement antérieurs à ceux-ci : citons notamment Peter Behrens (1868-1940), Walter Gropius (1883-1969), Max Taut (1884-1967), Mies van der Rohe (1886-1969), et Erich Mendelsohn (1887-1953), qui contribuèrent tous au développement des structures à squelette en béton armé. Dans ce contexte, la halle du Centenaire de Max Berg est une structure d'avant-garde qui ouvrit de nouvelles voies en matière d'utilisation des matériaux et de conception spatiale. C'est la plus grande structure à dôme en béton armé construite avant la Première Guerre mondiale. Elle recourrait à la technologie la plus avancée de l'époque et à des techniques de pointe en matière d'essai des matériaux.

Tout en affichant sa considération pour d'autres grandes créations architecturales du passé comme le Panthéon, la

basilique Sainte-Sophie ou la basilique San Lorenzo à Milan et en reflétant les dernières avancées de l'architecture moderne, la halle du Centenaire préfigure les grandes structures en béton armé de la suite du XXe siècle, par exemple les œuvres de Pier Luigi Nervi en Italie et d'autres dans le monde.

### **Valeur universelle exceptionnelle**

#### *Déclaration générale :*

La halle du Centenaire (*Jahrhunderthalle*) de Wrocław est reconnue comme un exemple exceptionnel des prémisses de l'architecture moderne et de l'usage novateur de structures en béton armé dans la construction d'une grande halle. C'est le plus grand dôme de béton armé construit jusqu'alors, une réinterprétation moderne de l'amphithéâtre. Elle représente une nouvelle solution technologique d'une grande valeur esthétique, qui devint une référence majeure dans l'évolution postérieure de cette technologie pour la conception d'espaces publics.

Tout en conservant la trace de l'évolution historique dans ses formes architecturales, c'était une œuvre pionnière répondant par une solution architecturale dynamique aux besoins sociaux émergents : auditorium pour les conférences, théâtre, opéra, lieu d'exposition. L'architecture de la halle du Centenaire est considérée comme d'une valeur universelle exceptionnelle du point de vue artistique et scientifique, et représente en outre une contribution non négligeable à l'histoire de l'architecture moderne.

La proposition d'inscription est essentiellement axée sur la halle du Centenaire. Cependant, ce projet est si bien intégré à la conception du parc des expositions et de ses différents composants qu'il est impossible de le séparer de l'aménagement global du site.

#### *Évaluation des critères :*

Le bien a été proposé par l'État partie pour inscription sur la base des critères i, ii et iv :

**Critère i :** La halle du Centenaire de Wrocław est un exemple créatif et novateur dans le développement de la technologie de construction de grandes structures en béton armé. La halle du Centenaire occupe une position clé dans l'évolution des méthodes de renforcement en architecture, et c'est l'un des temps les plus forts dans l'histoire de l'utilisation du métal comme matériau de consolidation structurelle. L'ICOMOS considère que le bien répond à ce critère.

**Critère ii :** La halle du Centenaire est une œuvre pionnière de l'ingénierie et de l'architecture moderne, qui illustre un important échange d'influences au début du XXe siècle et qui est devenue une référence majeure dans le développement ultérieur des structures en béton armé. La combinaison de trois matériaux de construction – béton, métal et verre – dont Berg se servit comme éléments structurels de la halle du Centenaire, a dans une grande mesure jeté les bases d'une nouvelle vision de l'architecture en Allemagne. Breslau a été l'un des principaux centres du mouvement moderne en Europe, comme le montrent les œuvres de Mendelsohn, Poelzig,

Scharoun et l'influence de la halle du Centenaire sur les théories de Bruno Taut, R. Steiner, l'expressionnisme allemand, ainsi que sur le *Werkbund* et le Bauhaus, lesquels ont à leur tour inspiré de nouveaux mouvements architecturaux dans le monde. L'ICOMOS considère que le bien répond à ce critère.

**Critère iv :** En tant que partie intégrante du parc des expositions de Wrocław, la halle du Centenaire est un exemple exceptionnel d'architecture de loisirs moderne et polyvalente, accueillant à la fois colloques, expositions, concerts, pièces de théâtre et opéras. L'ICOMOS considère que le bien répond à ce critère.

## **5. RECOMMANDATIONS**

### *Recommandations*

Tout en reconnaissant les efforts déjà consentis pour la conservation et la gestion de la halle du Centenaire, il est recommandé de poursuivre dans cette voie et d'accorder une attention toute particulière à la planification et à la conception de nouvelles structures pour abriter les services et les installations dans le parc des expositions, en respectant les valeurs du contexte historique existant.

Il est également recommandé de modifier le nom « halle du Centenaire de Wrocław, Pologne », en « halle du Centenaire de Wrocław ».

### *Recommandation concernant l'inscription*

L'ICOMOS recommande que la halle du Centenaire de Wrocław, Pologne, soit inscrite sur la Liste du patrimoine mondial sur la base des **critères i, ii et iv** :

**Critère i :** La halle du Centenaire de Wrocław est un exemple créatif et novateur dans le développement de la technologie de construction de grandes structures en béton armé. Elle occupe une position clé dans l'évolution des méthodes de renforcement en architecture, et c'est l'un des temps les plus marquants dans l'histoire de l'utilisation du métal comme matériau de consolidation structurelle.

**Critère ii :** La halle du Centenaire est une œuvre pionnière de l'ingénierie et de l'architecture moderne, qui illustre un important échange d'influences au début du XXe siècle et qui est devenue une référence majeure dans le développement ultérieur des structures en béton armé.

**Critère iv :** En tant que partie intégrante du parc des expositions de Wrocław, la halle du Centenaire est un exemple exceptionnel d'architecture de loisirs moderne et polyvalente, accueillant à la fois colloques, expositions, concerts, pièces de théâtre et opéras.

L'ICOMOS recommande également que le nom du bien proposé pour inscription soit modifié pour devenir : « halle du Centenaire de Wrocław ».

ICOMOS, avril 2006



## **Plan indiquant les délimitations révisées du bien**



**Entrée principale**



**Intérieur**